


beurer

BC 20

NL



(NL) Gebruikshandleiding Bloeddrukmeter

 **BEURER GmbH** • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.de • Mail: kd@beurer.de

CE 0344

Korte beschrijving:

1. Display
2. Klepje van batterijvak
3. Geheugentoets M
4. Start/Stop-toets



Geachte klant,

we zijn blij dat u hebt gekozen voor een product uit ons assortiment. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten die te maken hebben met warmte, gewicht, bloeddruk, lichaams-temperatuur, hartslag, zachte therapie, massage en lucht.

Neem deze gebruikshandleiding aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, houd deze toegankelijk voor andere gebruikers en neem alle aanwijzingen in acht.

Met vriendelijke groet, Uw Beurer-team

1. Inleiding

De polsbloeddrukmeter is bestemd voor het niet-invasief meten en controleren van arteriële bloeddrukwaarden van volwassenen.

Met de elektronische polsbloeddrukmeter kunt u snel en eenvoudig uw bloeddruk meten, de meetwaarden opslaan en het verloop en gemiddelde van de meetwaarden weergeven.

Deze bloeddrukmeter voldoet aan de strenge eisen van de Duitse Hochdruckliga en draag het zegel van de Duitse Hochdruckliga. Meer informatie vindt u op: www.paritaet.org/hochdruckliga

De bloeddrukmeter is in overeenstemming met de vereisten van de Europese richtlijn voor medische producten, de Duitse wet inzake medische producten en de Europese normen EN1060-1 (niet-invasieve bloeddrukmeters deel 1: Algemene vereisten) en EN1060-3 (niet-invasieve bloeddrukmeters deel 3: Aanvullende voorschriften voor elektromechanische bloeddrukmeet-systemen).

Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN60601-1-2 en is onderworpen aan speciale voorzichtigheidsmaatregelen betreffende de elektromagnetische compatibiliteit. Let er daarbij op dat draagbare en mobiele HF-communicatieapparatuur dit apparaat kan beïnvloeden. Meer informatie is verkrijgbaar bij het vermelde adres van de klantenservice.

Overeenkomstig het „Gebruikersvoorschrift voor medische producten“ moeten regelmatig meettechnische

controles worden uitgevoerd als de bloeddrukmeter wordt gebruikt voor professionele of commerciële doeleinden. Ook als de bloeddrukmeter wordt gebruikt voor privé-doeleinden, bevelen wij aan om de twee jaar een meettechnische controle te laten uitvoeren door de fabrikant.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u er indien nodig steeds op kunt terugrijpen, en zorg ervoor dat alle gebruikers van de bloeddrukmeter deze gebruiksaanwijzing kunnen raadplegen.

Belangrijke aanwijzingen

Aanwijzingen voor het gebruik

- Meet uw bloeddruk altijd op hetzelfde tijdstip, om vergelijkbare waarden te garanderen.
- Rust voor elke meting ongeveer 5 minuten uit!
- Wacht 5 minuten tussen twee metingen!
- De door u gemeten waarden dienen uitsluitend ter informatie – zij zijn geen vervanging voor een medisch onderzoek! Bespreek uw meetwaarden met uw arts, baseer in geen geval eigen medische beslissingen hierop (bijv. met betrekking tot geneesmiddelen en de doseringen)!

- Bij een beperkte doorbloeding in een arm als gevolg van chronische of acute vaatziekten (onder andere vaatvernauwing) is de nauwkeurigheid van de polsmeting beperkt. Kies in dat geval voor een bloeddrukmeter voor de bovenarm.
- Er kunnen foute meetwaarden optreden bij aandoeningen aan de hartcirculatie, evenals bij zeer lage bloeddruk, doorbloedings- en hartritmestoornissen en ook bij overige eerdere aandoeningen.
- Gebruik het apparaat alleen bij personen met de voor het apparaat aangegeven polsomvang.
- De bloeddrukmeter kan uitsluitend worden bediend met batterijen. Let op, gegevensopslag is alleen mogelijk als uw bloeddrukmeter stroom bevat. Als de batterijen opgebruikt zijn, worden datum, uurtijd en opgeslagen meetgegevens verwijderd uit het geheugen van de bloeddrukmeter.
- De automatische uitschakelfunctie zet de bloeddrukmeter uit voor het vervangen van de batterijen als gedurende één minuut niet op een toets wordt gedrukt.

Aanwijzingen voor opslag en onderhoud

- De bloeddrukmeter bestaat uit precisie- en elektronica-onderdelen. De nauwkeurigheid van de meetwaarden en de levensduur van het apparaat zijn afhankelijk van zorgvuldige hantering:
 - Bescherm het apparaat tegen stoten vocht, vuil, sterke temperatuursschommelingen en direct zonlicht.
 - Laat het apparaat niet vallen.
 - Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van sterke elektromagnetische velden en houd het uit de buurt van radiozendinstallaties en mobiele telefoons.
 - Gebruik alleen de meegeleverde of originele vervangende manchetten, anders worden foute meetwaarden berekend.
- Druk niet op toetsen als de manchet niet is aangebracht.
- Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, raden wij aan de batterijen te verwijderen.

Aanwijzingen bij de batterijen

- Batterijen zijn levensgevaarlijk, niet inslikken. Bewaar daarom batterijen en dergelijke producten buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.

- Batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereactiveerd en niet uit elkaar gehaald, in het vuur geworpen of kortgesloten worden.
- Verwijder batterijen uit het apparaat als deze leeg zijn of als u het apparaat niet langer gebruikt. Op die manier vermijdt u schade die kan ontstaan door lekken. Vervang altijd alle batterijen tegelijkertijd.
- Gebruik geen batterijen van verschillende types, merken of met verschillende capaciteit. Gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen.


Aanwijzingen voor reparatie en onderhoud

- Batterijen horen niet bij het huisvuil. Breng uw gebruikte batterijen naar de aangewezen depots.
- Het apparaat niet openen. Bij het niet naleven van de aanwijzingen vervalt de garantie.
- Het apparaat mag niet door uzelf gerepareerd of afgesteld worden. In dit geval is foutloos functioneren niet meer gewaarborgd.
- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de klantenservice van Beurer of geautoriseerde dealers. Test vóór elke reclame eerst de batterijen en vervang deze indien nodig.

- Verwijder het apparaat volgens de richtlijn 2002/96/EG met betrekking tot elektrisch en elektronisch afval – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Wend u voor vragen tot de plaatselijke instantie voor afvalverwerking.



2. Batterijen plaatsen/vervangen

- Verwijder het klepje van het batterijvak ②.
 - Plaats de twee batterijen in het batterijvak (let op de polen!).
 - Gebruik uitsluitend merkbatterijen van het type: 2 x 1,5 V Micro (alkalibatterij type LR 03).
 - Plaats het klepje op het batterijvak en schuif het vast.
- Als de batterijen bijna leeg zijn, verschijnt het symbool van een lege batterij  linksonder op het display ① en moet u de batterijen vervangen.

Breng de lege batterijen naar een inzamelpunt voor lege batterijen en accu's (klein en gevaarlijk afval), of geef ze af in een elektro-zaak. U bent wettelijk verplicht, de batterijen op te ruimen.

Opmerking: Deze tekens vindt u op batterijen, die schadelijke stoffen bevatten: Pb = de batterij bevat lood, Cd = de batterij bevat cadmium, Hg = de batterij bevat kwik.



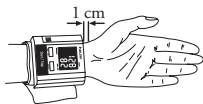
3. Datum en tijd instellen

U moet de datum en tijd instellen zodat de meetwaarden kunnen worden opgeslagen met vermelding van datum en tijd en zodat u ze later kunt oproepen.

- Na het plaatsen van de batterijen de Start/Stop-toets ④ 5 seconden indrukken en wachten tot bij de systole en de diastole steeds een „0“ verschijnt.
- Daarna opslagtoets M ③ gedurende 2 seconden indrukken tot het jaar „01“ rechtsonder in het display knippert.
- Stel het jaar in met de Start/Stop-toets ④ en bevestig met de geheugentoets M ③.
- De aanduidingen voor de maand, de dag, het uur en de minuten knipperen achter elkaar.
- U moet deze telkens instellen met de Start/Stop-toets ④ en vervolgens bevestigen met de geheugentoets M ③.
- Nadat u de tijd hebt ingesteld, wordt de tijd continu weergegeven op het display.

4. De bloeddrukmeter om de pols leggen

- Leg de bloeddrukmeter aan de binnenkant van de linkerpols.
- De bloeddrukmeter moet zich direct op de blote pols bevinden.
- Sluit de manchet met de klittenband, zodat de bovenkant van de bloeddrukmeter ongeveer 10 mm onder de bal van de hand zit (zie afbeelding).
- De manchet moet strak om de pols liggen, maar mag niet in de huid snoeren.



5. Bloeddruk meten

- Ga rustig zitten.
- Ondersteun uw arm en buig uw arm zodanig dat de bloeddrukmeter zich ter hoogte van uw hart bevindt (zie afbeelding).
- Blijf 3 à 5 minuten rustig zitten vóór u uw bloeddruk meet.
- Druk op de Start/Stop-toets **4** om de meting te starten.



- De manchet wordt automatisch opgepompt tot 180 mmHg.
- Zodra de 180 mmHg is bereikt, wordt de druk automatisch afgelaten uit de manchet en verschijnt een kloppend hart op het display.
- Als de vooringestelde oppompdruk van 180 mmHg niet volstaat, wordt de manchet automatisch opgepompt tot een hogere druk.
- Vervolgens verschijnen uw bloeddrukwaarden en polsslag op het display.
- Om de bloeddrukmeter uit te schakelen en de druk af te laten, drukt u nogmaals op de Start/Stop-toets **4**.
- Als u de bloeddrukmeter vergeet uit te schakelen, schakelt hij zichzelf automatisch uit na 3 minuten.
- U kunt de meting altijd beëindigen door op de Start/Stop-toets **4** te drukken.

6. Weergave van de opgeslagen waarden

De bloeddrukmeter slaat automatisch de bloeddrukwaarden van de laatste 60 metingen op. Als alle 60 geheugenplaatsen bezet zijn, wordt telkens de oudste waarde gewist als u een nieuwe waarde opslaat.

U kunt de inhoud van het geheugen als volgt weergeven:

- Als de bloeddrukmeter is uitgeschakeld en u op de geheugentoets M **3** drukt, verschijnt de laatst gemeten waarde.
- Als u dan nogmaals op de geheugentoets M drukt, kunt u alle opgeslagen waarden afzonderlijk oproepen.
- Het geheugenplaatsnummer verschijnt rechtsonder op het display. De datum en de tijd van de betreffende meting verschijnen bovenaan op het display.
- De laatst gevonden waarde wordt in geheugen 1 opgeslagen. Zodra een nieuwe waarde wordt gemeten, wordt deze in het geheugen 1 opgeslagen en schuift de vorige waarde een geheugenplaats op.
- Als u na de laatste bezette geheugenplaats nogmaals op de geheugentoets M **3** drukt, verschijnt het gemiddelde van alle opgeslagen meetwaarden.
- Om de bloeddrukmeter uit te schakelen, drukt u nogmaals op de Start/Stop-toets **4**.
- Als u de bloeddrukmeter vergeet uit te schakelen, schakelt hij zichzelf automatisch uit na 3 minuten.

7. Fouten oplossen

Foutmeldingen kunnen optreden als

- het oppompen langer dan 25 seconden duurt (in het display verschijnt ERR2);
- u zich tijdens de meting beweegt en niet rustig houdt (in het display verschijnt ERR1);
- de manchet niet voldoende werd opgepompt , ondanks het feit dat werd bijgepompt (in het display verschijnt ERR2);
- de bloeddrukwaarden extreem hoog of laag zijn (in het display verschijnt ERR1);
- de oppompdruk meer dan 330 mmHg bedraagt (in het display verschijnt ERR 330);
- de batterijen bijna leeg zijn; u moet de batterijen dan vervangen.

Herhaalt u in deze gevallen de meting. Let erop dat de manchetslang volgens de voorschriften is aangesloten en dat u niet praat of beweegt. Plaats eventueel de batterijen opnieuw in het apparaat of vervang ze.

8. Reiniging en onderhoud

- Reinig uw bloeddrukmeter voorzichtig met een licht vochtige doek.
- Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel.

- Houd in geen geval het apparaat onder water, omdat zo vocht binnen kan dringen en het apparaat kan beschadigen.
- Plaats geen zware objecten op het apparaat.



9. Tabel voor de classificatie van bloeddrukwaarden (maateenheid mmHg) voor volwassenen:

Bereik	Systolische bloeddruk	Diastolische bloeddruk	Maatregel
Hypotonie (lage bloeddruk)	minder dan 105	minder dan 60	Controle bij uw arts
Normaal bereik	tussen 105 en 120	tussen 60 en 80	Zelf controleren
Prehypertensief bloeddrukbereik (*)	tussen 120 en 140	tussen 80 en 90	Controle bij uw arts
Hypertonie – Hoge bloeddruk graad I	tussen 140 en 160	tussen 90 en 100	Raadpleeg uw arts
Hypertonie – Hoge bloeddruk graad II	meer dan 160	meer dan 100	Raadpleeg uw arts

(*) Bloeddrukbereik dat kan overgaan in hoge bloeddruk

Adapted from JNC 2003

10. Technische gegevens

Type:	BC 20
Meetmethode:	niet-invasieve, oscillometrische bloeddrukmeting aan de pols Voor een polsomvang van 12,5 tot 20,5 cm
Weergavebereik:	0 tot 300 mmHg
Meetbereik:	systolisch: 50 tot 250 mmHg / diastolisch: 40 tot 180 mmHg / Pols: 40 tot 160/min
Precisie van de bloeddrukweergave:	systolisch ± 3 mmHg / diastolisch: ± 3 mmHg / Pols: ± 5 % van de weer- gegeven waarde
Meetonzekerheid:	(max. toegelaten standaardafwijking volgens klinische controle): systolisch: 8 mmHg / diastolisch: 8 mmHg
Stroombron:	2 x 1,5 V Micro (alkalibatterij type LR 03)
Classificatie	Toepassingsdeel type B
Omgevingsvoorwaarden:	+10 °C – +40 °C max. 85 % luchtvochtigheid
Bewaring/vervoer:	-5 °C – +50 °C max. 85 % luchtvochtigheid
Legende:	Toepassingsdeel type B  

Opgelet! Lees de gebruiksaanwijzing!

